

FLEXTAPPER SERIES 100

Der FLEXTAPPER dient zum Gewindeschneiden mit Robotern. Durch den Einsatz eines Ausgleichsfutters werden die beim Einführen des Gewindebohrers entstehenden Winkel- und Achsfehler kompensiert.

Der FLEXTAPPER 110 kann Gewinde in Durchgangslöcher in beliebiger Länge schneiden. Der Achsialausgleich kompensiert Unterschiede zwischen Robotervorschub und Gewindesteigung. Ein Sensor überwacht den Bearbeitungsvorgang.

Der FLEXTAPPER 120 kann Gewinde in Durchgangssowie in Sacklöchern schneiden. Die maximale achsiale Auslenkung beträgt 10 mm. Ist die zu schneidende Gewindetiefe grösser, muss dies in mehreren Etappen geschehen. Zwei Sensoren überwachen den Bearbeitungsvorgang.

Das Werkzeug kann entweder am Roboterarm oder stationär an einem Werkzeugständer (Toolstand) angebaut werden. Sollen diese Werkzeuge am Roboter automatisch gewechselt werden, so steht ein Werkzeug-Wechselsystem (Changing System) zur Verfügung.

Für eine optimale Funktion der Luftmotoren wird gereinigte und geölte Druckluft benötigt.

The FLEXTAPPER is designed for the cutting of threads with robot. The tap can be inserted without problems in bores due to the floating chuck. The floating chuck can compensate radial and angular misplacement errors between tapping hole and tap axis when inserting the tools.

The FLEXTAPPER 110 can be used for tapping in through holes of any length. The axial offset compensates differences between robot feed forward and thread pitch. One sensor permits the monitoring of the machining operation.

The FLEXTAPPER 120 can be used for tapping in through- and blind holes. The maximal axial offset is 10 mm. If the tapping depth is larger than the maximal axial offset then this must be carried out in several stages. Two sensors permit the monitoring of the machining operation.

The tool can either be mounted stationary onto a tool stand (Toolstand) or onto the robot arm. If these tools at the robot have to be changed automatically, a tool changer (Changing Systems) is available.

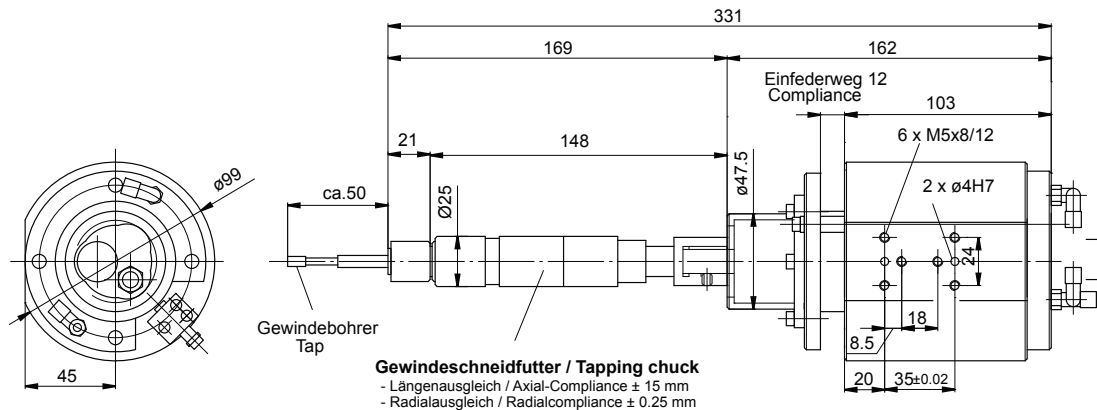
To assure an optimal life of the air motors the compressed air must be cleaned and lubricated.



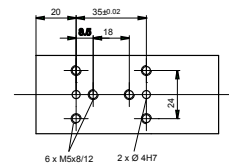
Technische Daten / Technical Data:

Typenbezeichnung	Type	FLEXTAPPER 110	FLEXTAPPER 120
Artikel-Nr.	Article-No.	3208.200	3146.220
Motorleistung	Power	230 W (0.31 hp)	
Leerlaufdrehzahl	Idling speed	840 min ⁻¹ / rpm	385 min ⁻¹ / rpm
Nennndrehzahl	Rated speed	435 min ⁻¹ / rpm	190 min ⁻¹ / rpm
Auslenkweg	Compliance movement	12 mm axial	
Auslenkkraft	Compliance force	ca. 60 N (13.5 lbf) bei/at 6 bar (87 psi)	
Gewindegrösse in Aluminium	Thread size in Aluminium	≤ M8	≤ M10 (Richtwerte / reference values)
Gewindegrösse in Stahl	Thread size in Steel	≤ M6	≤ M8 (Richtwerte / reference values)
Luftverbrauch	Air consumption	7.8 l/s (16.5 cfm)	
Luftanschlüsse	Air connections	G1/4", 8 mm / 4 mm	
Werkzeugaufnahme	Tool mounting	für / for M5	Spannzange / collet ESX 12 / ø2 - 7 mm
Gewicht	Weight	4.2 kg (9.3 lb)	4.4 kg (9.7 lb)
Sensor	Sensor	24 V, induktiv / inductive	

FLEXTAPPER 110



Teilansicht von A
View A



FLEXTAPPER 120

